

**Чланцы
Articles**

- 11** МАРИЯ П. КОТЮРОВА (ПЕРМЬ)
Тенденция к формированию новых явлений в научном стиле речи
Tendency to New Phenomena Developing in Scientific Style of Speech
- 21** ЛАРИСА С. ТИХОМИРОВА (ПЕРМЬ)
Проблема научной текстуальности: от интертекста к гипертексту
Problem of scientific textualism: from intertext to the hypertext
- 31** ЛЮБОВЬ В. ЛЕВШУН (МИНСК)
О слове преображенном и Слове Преображающем (попытка теологического подхода к категории стиля в средневековой восточнославянской книжности)
On Logos Transfigurans and Logos Transfiguratus (An endeavor of theologically biased approach in medieval Style Studies concerning homiletic texts in Slavia Orthodoxa)
- 43** МАРИЯ А. ШИРИНКИНА (ПЕРМЬ)
Интерпретационный дискурс в правовой сфере общения
Interpretational Discourse in the Legal Sphere of Communication
- 53** ИРИНА В. БУГАЕВА (МОСКВА)
Стилистические особенности словообразования: сложные слова в речи православных верующих
Stylistic features of word-formation: compound words in speech of orthodox religious

65

ИВАНА КНЕЖЕВИЋ (БЕОГРАД)

О неким карактеристикама религијског стила енглеског и српског језика

On some characteristic of the religious style in English and Serbian languages

77

ТАТЬЯНА В. ОХРИМЕНКО (КИЇВ)

Логико-лингвистические категории «тождество» и «подобие» как основания тропов метафорической группы

Logical and Linguistic Categories of Identity and Similarity as a Base of Metaphorical Group Tropes

89

СВІТЛАНА ІВАНЕНКО (КИЇВ)

Ритмотональна будова постмодерністського твору Кристофа Рансмайра “Останній світ”

Rhythmic tonal text structure of the postmodern novel by Christoph Ransmayr “The Last World”

99

ЮРИЙ А. СОРОКИН (МОСКВА)

Лингвокультурология, лакунология, соматология и их априорная взаимосвязь (попытка расширения понятийного аппарата)

Linguistic culturology, lacunology, somatology regarded per se and with respect to their a priori correlation: an endeavor to extend modern apparatus criticus

107

АЛЕКСАНДР ГАДОМСКИЙ (СИМФЕРОПОЛЬ)

О жанрах религиозного языка в русской и польской теолингвистике

About genres of the religious language in Polish and Russian theolinguistics

119

ЗОРАН РАНКОВИЋ (БЕОГРАД)

Узрасти светога Саве

The Maturing of St. Sava

127

ЕВГЕНИЙ В. ПЛИСОВ (НИЖНИЙ НОВГОРОД)

Песнь пресвятой богородицы как самостоятельный лингвистический текст: языковые особенности употребления в немецком православном богослужении

The Hymn of the Mother of God (Magnificat) as an autonomous liturgical text: language peculiarities of usage in orthodox German divine service

135

КСЕНИЈА КОНЧАРЕВИЋ (БЕОГРАД)

Типици светог Саве као извор за проучавање српске аскетске комуникативне културе

The typicons of St. Sava as a source for studying Serbian ascetic culture of communication

147

ВОХУМИЛА ЈУНКОВÁ (ЧЕСКÉ БУДЕЁВИЦЕ)

Intercultural communication: the journalist versus the reader

155

ИРИНА А. ЩИРОВА (САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)

К проблеме сложного: оппозитивные отношения в системе

персонажей как средство выявления авторской миросценки

On the problem of complexity: oppositions in the system of characters as a means of defining the author's viewpoints

167

АНДРЕЙ А. БОГАТЫРЁВ, (ТВЕРЬ)

Схема интендирования тревожной тональности

в беллетристическом тексте

A Stylistic Schema, communicating Erlebnis of Anxiety in Fiction Text

177

МАРИНА С. КОГАН (САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)

Significance of Joseph Brodsky's Commencement Addresses
in Linguistic Curriculum

189

IVO POSPÍŠIL (BRNO)

Виды научной дискуссии и их pragmaticеские характеристики
Types of scientific discussion and their pragmatic characteristics

209

ЛЮДМИЛА В. ЦАРЕВА (САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)

Творчество С.М. Баркер и прерафаэлиты

C. M. Barker's Creative Works and the Pre-Raphaelites

219

РАДМИЛО МАРОЈЕВИЋ (БЕОГРАД)

О могућој једносложности другог такта у српском епском десетерцу

On potential monosyllabicity of the second beat in Serbian epic non-symmetric decasyllable

225

МИЛОСАВ Ж. ЧАРКИЋ (БЕОГРАД)

Десна граница риме

The Right-Hand Boundary of Rhyme

237

АНА ПЕЈАНОВИЋ (НИКШИЋ)

Горски вијенац као прецедентни текст
“Gorski vijenac” as a precedent text

243

ГОРАН МАКСИМОВИЋ (НИШ)

Три занемарена пјесника српског романтизма (Васа Живковић,
Јован Илић, Стеван Владислав Каћански)

Three forgotten poets of Serbian Romanticism (Vasa Živković, Jovan Ilić, Stevan Vladislav Kaćanski)

253

AGATA PIASECKA (ŁÓDŹ)

Представления о сердце и душе в свете устойчивых
словосочетаний русского языка

The Images Referring to ‘Heart’ and ‘Soul’ vs. the Constant Language
Units

265

AYŞE EZILER KIRAN (ANKARA)

Du dialogisme à la polyphonie dans *Les Faux-Monnayeurs*
From Dialogism to polyphony in “The Counterfeitors”

279

АЛМА ЧАРКИЋ (ТУЗЛА)

Граматичари о узвицима

Grammarians on Interjections

291

VIOLETTA MACHNICKA (SIEDLCE)

Słowa, które przerażały i zabijały. O wstrząsających realiach
obozowych ukazanych we wspomnieniach Zofii Kossak
zatytułowanych *Z otchłani*

Words that Petrified and Killed. On Shocking Camp Reality Presented
by Zofia Kossak in Her Memoirs Entitled “From the Abyss”

303

ЈЕЛЕНА ФЕМИЋ-КАСАПИС (БЕОГРАД)

Етимологије термина φύσις, οὐσία и ὑπόστασις и њихови сродни
облици у другим језицима

Etymology of the terms “φύσις”, “οὐσία” and “ὑπόστασις” and their
cognate types in other languages

313

МИРЧЕТА ВЕМИЋ (БЕОГРАД)

Општа начела стилизације географских карата

The general principles of stylization of geographic maps

327

VLADIMIR V. MALIAVIN (TAMKANG)

Recovering the Senses: Taoist Response to the Modern Spiritual Crisis

337

АНДРЕЈ СТОЈАНОВИЋ (БЕОГРАД)

Душка Кликовац, *Језик и моћ: оједи из социолингвистике и сийилистике*. Београд: Библиотека XX век: Круг, 2008, стр. 347.

348

АЛМА ЧАРКИЋ (ТУЗЛА)

Aleksander Kiklewicz, *Aspekty teorii względności lingwistycznej*. Instytut dziennikarstwa i komunikacji społecznej Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego w Olsztynie, Olsztyn, 2007.

350

РУЖИЦА БАЈИЋ (БЕОГРАД)

Stanislaw Puppel and Marta Bogusławska-Tafelska (editors), *New pathways in Linguistics*. Olsztyn: Institute of Modern Languages and Literature, University of Warmia i Mazury, 2008, стр. 191.

354

IVO POSPIŠIL (BRNO)

Jaká je současná teorie literatury, pokud vůbec je, Миргород.

Журнал, посвященный вопросам эпистемологии литературоведения. Выходит два раза в год. Номер 1, 2008. Siedlce.

356

МИРЈАНА ГОЧАНИН (БЕОГРАД)

Miloš Okuka, *Srpski dijalekti*, skd Prosvjeta, Zagreb, 2008, 320.

360

НАТАША ВУЛОВИЋ (БЕОГРАД)

Драгана Mrшевић-Радовић, *Фразеологија и национална култура*. Друштво за српски језик и књижевност Србије, Београд 2008, Београд, 2008, стр. 247.

365

РУЖИЦА БАЈИЋ (БЕОГРАД)

Л. Я. Мещерякова, *Жанр жития в тверской литературе XVI–XVIII веков*. Тверь, 2009, стр. 119.

367

IVO POSPIŠIL (BRNO)

Иво Поспишил, главный редактор журнала „Новая русистика“ и новая русистика на пороге 21 века.